



BUDITEL

ORGÁN ČECHOSLOVÁKŮ V POLSKU

VYCHÁZÍ 1. a 15. KAŽDÉHO MĚSÍCE.

Redakce a administrace pro Volyn: Luck, Jagiellońska 16.

Administrace pro ostatní Polsko a zahraničí: Warszawa, Mazowiecka 11.

DNEŠNÍ UKOLY.

Školní rok 1928 — 29 již započal. Na některých obecných školách se poměry valně zlepšily a byli tam hned na počátku školního roku dosazení učitelé úplně vyhovující požadavkům občanstva, na některých školách se tak stane v nejbližších měsících. Zůstává ještě mnoho škol smíšených, kde letošního roku se změny učitelského personálu pro jeho nedostatek nedá docílit. Dá se však mnoho zlepšit pokud se týká vyučování češtině. O tom chceme naši veřejnost informovat.

Kde ve škole smíšené jsou české děti ve většině, mají rodiče a v jejich zastoupení výbor místního Kola Matice právo žádati vyučujícího pana učitele nebo nejbližšího školního úřadu, aby na jejich škole bylo vyučováno češtině šest hodin týdně v každé třídě. Ve školách, kde jsou české děti v menšině, má být dle nařízení vyučováno češtině tři hodiny v týdnu. K vyučování češtině jako předmětu náleží čtení, pravopis z mluvnice a praxe. Zjistili jsme, že v mnoha školách při vyučování češtině učilo se jen slabikování ve slabikáři nebo v čítance a dávalo se přepisovat přečtené, někdy docela za nepřítomnosti učitele nebo učitelky. To se již dovolit nesmí. Kdyby se to opakovalo někde i letos, žádáme, aby nám o tom byla podána zpráva, abychom o takové nepřístojnosti mohli informovat příslušné úřady školní. Každý učitel, vyučující na škole v české vesnici, kde jsou české děti ve většině nebo i v menšině, musí český jazyk ovládati potud, aby dle příruček mohl děti dostatečně po česku vyučovat. K tomu účelu musí mít všechny děti v první třídě české slabikáře B a počínaje druhou třídou musí každý žák mít čítanku a cvičebnici (mluvnici) českou. Žádáme všechny rodiče, aby nelitovali peněz a objednali dětem potřebné příručky, nebo jen tak mohou mít naději, že učení bude prospěšné. Znamená se tím usnadnit práci učitelům i dětem.

Druhým neméně vážným úkolem je organizace výchovy mimoškolní. Nastává podzim a pak přijde zima se svými dlouhými večery. Mimoškolní vzdělání, tak zvané večerní kursy, je při řádném vedení nesmírně cenné pro dorůstající mládež, již dává možnost, aby se doučila tomu, k čemu nebylo možností ve věku školním. Stačí k tomu dvě hodiny každého večera aspoň třikrát týdně po celé čtyři zimní měsíce.

Ve večerních kurzech bylo by účelno probírat zeměpis všeobecný, zeměpis Polska a Československa, stručně dějepis všeobecný, dějepis Polska a Českoslovenka. Vyučování má se dít v sekcích, při čemž posluchači dělají si poznámky pro opakování. Dále je naléhavě třeba vyučování mluvnice v obou jazycích, vyučování počtů a konečně i vyučování občanské nauce a společenskému chování. Tím vším se kulturní úroveň návštěvníků večerních kursů velmi povznese.

K organizaci takových kursů je především třeba učitelů. V mnohých místech mohou se tohoto úkolu podejmouti pp. učitelé. Sami sebou se rozumí, že si za svou práci zaslouží přiměřené odměny, tím spíše, že existenční podmínky kulturních pracovníků jsou dnes zvláště těžké. Kde učitelů není najdou se jistě jiní způsobilí lidé, kteří budou ochotni vedení večerních kursů se ujmout.

Vedení a úspěch takového kursu nezávisí jenom na vyučujících, ale i na účastnících kursů a na všech občanech, kteří kursy podporují. Stranu formální u školních úřadů a dodání potřebných příruček obstaráme rádi my a v každém případě budeme nápomocni radou i činem, aby se takové večerní kursy uskutečnily.

Důtklivě proto žádáme celou českou společnost: Uvažte význam této akce, změřte své síly a zdatnost a pak s chutí do práce! Zanedbáno v tomto oboru bylo u nás na Volyni mnoho, ale při dobré vůli dá se mnoho napravit. Kte-

ré Kolo si přeje večerní kursy uskutečnit, ať nám o tom sdělí, pomůžeme ze všech sil. Musíme se probrat z lhostejnosti a přiložit ruce k dílu pro lepší budoucnost našeho dorostu.

Ústřední Správa Matice.

O VÝZNAMU ČESKÉ HOSPODÁŘSKÉ ŠKOLY NA VOLYNI.

Píše Ant. Flengr, Boholuby.

Žijeme ve věku vědy a osvěty. Každý obor lidské práce vyžaduje dnes předběžného vzdělání, průpravy a kvalifikace. Jelikož my Češi na Volyni, tvoříme převážně menšinu rolnickou, měli bychom co nejenergičtěji pracovat, by naši nástupci, budoucí to rolníci, byli k svému povolání náležitě vyškoleni theoreticky i prakticky a to nejlépe jistě v rodném jazyku. Zemědělství je povolání velmi krásné, ale i zodpovědné, vyžadující napětí sil tělesných i duševních. Bez odborného vzdělání nedopracuje se úspěchů dnes nikdo, ani rolník.

Snad po přečtení těchto slov nejeden náš upracovaný táta, jenž to svou prací přivedl dosti daleko, řekne: „Vždyť já toho svého hochy, který po mně bude hospodařit, naučím i bez té hospodářské školy pracovat a hospodařit na půdě — živitelce.“ Avšak nemylme se jako se mýlí takový otec. Každý myslící člověk ví, že s rolnictvím těsně souvisí řada výnosných odvětví jako hospodářství polní, lukařství, dobytkařství, sadařství, včelařství, chmelařství atd., z nichž každé vyžaduje pečlivých, dlouholetých studií. Kolik z nás dovede si odpovědět na otázku: Jaké chemické složení má půda, na které hospodařím, a jak máme na ní zařídití hnojení kultur a postup osevní, abychom dosáhli nejlepšího výsledku? Aneb kdo zná opravdu systematicky správné zařízení užívání umělých hnojiv, které se hodí pro naši půdu v té které poloze, jejich rentabilitu atd.? Na všechny takové problémy dá nám odpověď řádná hospodářská škola. Tam naši synové načerpají s dostatek vědomostí k řešení všech podobných otázek hospodaření, bez nichž se neobejdou. Porovnejme jen dobu nynější s předválečnou, jak v bilanci každého zemědělského podniku vypadají položky daní, čeládky, nádenníků atd. Pouze rolník náležitě vzdělaný a vyzbrojený vědomostmi dá si rady se všemi těmito obtížemi.

Lucký sejmík věnoval 6.000 zř. na zřízení české hospodářské školy. Nyní, kdy se u luc-

kého nádraží u Lidavky parceluje půda, měli bychom této příležitosti využítí a pozemek pro školu potřebný zakoupiti. Neopomeňme této příležitosti! Čas letí a kdo chvíli stál, už stotí opodál. V práci a vědění buď naše snažení!

CHMELAŘSKÝ SJEZD V DUBNĚ.

Péči zakladatele volyňského chmelařského spolku p. F. Gąsiorowského, zemědělského inspektora dubenského sejmíku, konal se v Dubně sjezd chmelařských delegátů vojvodství volyňského. Delegátů, kteří zastupovali přes 6.000 pěstitelů chmele, bylo velmi mnoho, mezi jinými p. Z. Kubiński v zastoupení dubenského starosty, p. Iwański za Svaz zemědělských organizací ve Varšavě, p. K. Jokisz za Ústřední zemědělský spolek ve Varšavě a ředitel jeho lucké pobočky, ing. Z. Dąbrowski, správce stanice pro ochranu rostlin v Lucku a jiní.

Sejzd zahájil p. W. Stobnicki, předseda volyňského spolku a Chmelařské banky v Dubně, předsedou sjezdu zvolen p. H. Gąsiorowski. Projednávány byly aktuální otázky jako: zajištění odbytu chmele, snahy o soustředění obchodu chmelem ve vlastní organizaci, aby byl učiněn konec zmatkům na volyňském trhu chmele, sklizeň a sušení chmele, zakládání zkušebních polí, pozorovacích stanic, potírání škůdců a mnoho jiných.

Po referátech p. ředitele Jokisze a p. Gąsiorowského o situaci chmelařství v Polsku i v cizině došlo k živé diskusi, načež delegáti jednomyslně se usnesli na sloučení všech pěstitelů chmele v jednu společnou chmelařskou organizaci, kterou bude existující již Volyňský chmelařský spolek v Dubně. Poté byla jednomyslně přijata následující resoluce chmelařské schůze Svazu polských organizací zemědělských, opírající se o výsledky konference v ministerstvu zemědělství:

1) Snažit se ne o rozšíření chmelnic, ale o zvýšení jakosti chmelařské produkce v Polsku.

2) Snahu o ustálení odrůd ponechat chmelařským organizacím, které musí dostati subvence na vyhubení divokého chmele, zelenáčů a pod.

3) Uznat za žádoucí organisování přednášek a přenosných kursů, zejména v obvodech drobných chmelnic.

4) Zahájit neprodleně kroky, aby prostřednictvím chmelařských organizací byly získány přiměřené podpory od vlády na propagandu informací v potírání chorob a škůdců se zvláštním zřetelem na moučňáka t. zv. chmele (pseudopere-

nospora humuli) a přiměřených úvěrů na potírání škůdců chmele.

5) Vystoupit s návrhem, aby ministerstvo zemědělství zakročilo u státního tabákového monopolu, aby dodával pěstitelům chmele ve větším množství tabákový extrakt po př. sulfanikotin a aby dle potřeby zřídil továrnu na tyto produkty.

6) Kvalifikování chmelnic chmelařskými spolkami uznat za věc nadmíru žádoucí.

7) Uplatnit požadavek, aby byly obnoveny, vládou subvencované, trhy chmelařské v Dubně.

8) Zahájit kroky, aby Volyňskému chmelařskému spolku byl udělen úvěr na stavbu sušárny a sirkovny v Dubně u Chmelařské banky.

Když hosté přednesli ještě přání úspěchu Volyňskému chmelařskému spolku, vrátili se účastníci sjezdu do svých domovů plně spokojeni tím, že pěstitelé chmele sdružili se v jednu organizaci. Sjezd podstatně prospěl rozvoji Volyňského chmelařského spolku, jenž existuje již dvě léta, a měl ohlas ve všech obcích na Volyni, jak to dokazuje rostoucí počet členských přihlášek.

Xawer.

PŘIPRAVOVANÉ ZMĚNY V POLSKÉ ÚSTAVĚ.

Polský sejm, zvolený v letošních březnových volbách, má revidovati polskou ústavu. Změna ústavy. má být provedena jenom sejmem bez účasti senátu. Všechny strany připravují již své návrhy a osnovy, o kterých bude jednáno patrně v podzimním zasedání. Vláda vzdala se v této otázce iniciativy a ponechala ji nestrannému bloku, o který se ve sněmovně opírá. Avšak ani vládní blok není ve svých názorech jednotný. Hned v první konferenci o ústavních otázkách bylo předloženo 11 různých návrhů, o kterých bylo diskutováno a po dvouměsíčních poradách vypracováno několik textů pro novou ústavu, avšak ústavní komise dosud o nich nehlasovala. Všechny návrhy byly resumovány a poslány do Rumunska k schválení maršálku Pilsudskému. Jeho stanovisko bude stanoviskem vládního bloku.

Některé návrhy pomýšlejí na pronikavou změnu ústavy, kdežto v jiných se počítá jenom s malými změnami. V zásadě však všechny projekty snaží se posílit moc prezidentovu. Byl podán návrh, aby prezident se nazýval náčelníkem státu a ministerský předseda kancléřem. Náčelník státu bude mít právo suspensivního

věta. Vláda má být odpovědna náčelníku státu i parlamentu, při čemž sejm i senát má mít stejná práva. Návrh nedůvěry vládě mohl by být předložen podle podaných projektů k hlasování teprve 30 dní po ohlášení a k jeho přijetí bylo by potřeba kvalifikované většiny. Jiný návrh jde ještě dále a žádá, aby nedůvěra vládě mohla být vyslovena jenom při projednávání rozpočtu. Všechny návrhy shodují se v tom, aby po smrti nebo po demisi náčelníka státu zastupoval jej kancléř, nikoli jako dosud maršálek sejmu. Nejvíce se rozcházejí návrhy v otázce volby presidenta. Mnoho návrhů žádá také reformu senátu. Někteří se domáhají toho, aby senátoři byli jmenováni náčelníkem státu, v jiném návrhu se doporučuje, aby byla jmenována pouze polovice senátorů. Jiní žádají, aby senát měl právo zákonodárné iniciativy které dosud nemá. Vládě se doporučuje též zřízení státní rady, jejíž členové by byli jmenováni. Státní rada podávala by dobrá zdání o návrzích zákonů, ať vycházejí z vládní nebo parlamentní iniciativy.

Změna ústavy má být navržena ještě v podzimním zasedání, které bude zahájeno asi koncem října. Celé akci bude na prospěch, dohodneme-li se vládní blok s opozicí, nepodaří-li se tato dohoda, pak vládní blok své návrhy nemůže prosadit. Jest otázkou, u koho vláda nalezne podporu, zda u pravice či u socialistů.

VÝCHOVA DÍVKY.

V Československu uznali pedagogové, že má-li národ být silný duševně i tělesně, jemu zapotřebí výchovy nejen mládeže školní, ale hlavně i tehdy, když opustí prah školní světnice. Dobře je těm, kdož jdou na další studia, i těm, kdož vzdělávají se odborně aneb jdou na učení různým řemeslům. Hlavně postaráno bylo v tomto směru o hochy. Nová doba připustila i dívky ku studiu vyššímu a odbornému. Ale co s dívkou, která zůstane na dále u rodičů, nemohouc se věnovat dalšímu vzdělání, a je nucena být podporou matky? Tuto otázku vlastně vzali na zřetel učitelé i vychovatelé a starali se zodpovědět ji tak, aby rozřešena byla ku blahu takové dívky i k blahu budoucnosti národa. V minulosti byla dívka ponechána jen matce a sama sobě, matka z ní vychovala dobrou budoucí ženu, a matku. Ale běda, kde matky nebylo, co potom z dívky se stalo, nebo jak ta, která se nevдалa, zápasila se životem! Byla někdy posměchem lidí, někdy i k politování.

Nová doba zavedla nový směr dívčí výchovy. Dala jim možnost býti platnými činiteli všemi směry, ať jako síla samostatná, či po boku manželově.

Co propagovaly naše první české ženy v probuzenské době českého národa, Kar. Světlá, El. Krásnohorská, Renáta Tyršová a mnoho a mnoho jiných, které hlásaly rovnocennost a vzdělání české dívky a ženy, to dnes nejen uznáno, ale vzato za povinnost při další výchově dívky: učiniti z ní silného jedince, znalého svého já, nebojící se žádného boje v dnešním životě, vždy samostatnou činitelku k uhájení své rodiny, v potřebě platnou pomocnici po boku manželově. Což teprve jestli ovdoví, tím více musí se snažiti, ne marně lkáti, ale vzchopiti se, neupadnouti v beznaděj a žíti a pracovati pro záchranu svých dětí.

Tato myšlenka se ujala a brzo všude nalezla pochopení. Proto brzo dívčí výchova posunuta v před. Zakládány nové školy pod názvem „škola rodinná“. Právem se jí dostalo tohoto krásného názvu. V ní dívka naučí se vše, čeho pro rodinu třeba, dívka se pro rodinu vychovává.

Může býti pomocnicí po boku matčině v jejím stáří, může vésti osiřelou domácnost otcovu či bratrovu, ale také býti řádnou hospodyní vlastního krbu a po boku manželově jeho pravou rukou a pomocnicí.

Tyto školy jsou zakládány všude po městech a po vsích pořádány jsou kursy. Je v nich tolik dobra, že všude jsou oceněny a všude morálně i materiálně podporovány.

Ve škole rodinné v první řadě je dívkám vštěpována láska k bližnímu, všude, v mnoha variacích opakuje se krásné heslo: „Miluj bližního svého“, neboť právě v útlém dívčím srdci začíná se probouzet nejsvětější cit bytosti ženské „láska“ a proto apeluje se na probouzející se city a dává se jim pravý, užitečný směr. Nemysletí pouze na sebe, na své já, nýbrž celou něhu přenést na trpící. Ukázati, kde je pomoci potřeba, ukázati kam a kudy se bráti, aby pomoc byla platná, ať v domě ať v rodině, jak jejich prostředky dovolí platnou pomoc přinést, někdy postačí i laskavé slovo, útrpnost a milý úsměv vzbudí u bližního více někdy než dar.

Tak prokazuje se láska k trpícím a potřebným. Z toho pak vzniká další nauka o službě samaritánské — o první pomoci raněným, a při všech katastrofách. Krásný toho příklad předveden letošního roku ženami při sjezdu hasičském v Praze.

Další naukou je příprava dívky dospělé k vlastnímu, přírodou určenému cíli: býti nejen matkou, ale i vychovatelkou svých dětí. Učí se celému ošetřování dítěte ode dne zrození, jeho účelnému vyživování až do 6 roku, učí se nejen je správně vyživit, ale i všimati si a vzbuzovati v něm dobro a náklonnosti k zlému v něm potlačovati.

Všude dávány krásné příklady žen českých mezi nimiž na vrcholu veliké lásky k bližnímu stojí dcera našeho Osvoboditele, našeho tatíčka Masaryka, ušlechtilá, dobrá Dr. Alice Masaryková, která je zakladatelkou mnoha humanitních institucí.

Tato hlavní nauka rodinné školy je vlastně základem a stěžejním sloupem celé budovy výchovy dívčí. V nauce o literatuře je probíráno vše, co souvisí s příklady krásných skutků ze života denního i ze života žen českých. Při tom velikou měrou je pamatováno i na vývin tělesný. Ušlechtilý sport, zábavy, hry, tance, koncerty žaček samých, to vše zušlechťuje nejen dívčí duši, ale i tělo sílí. Při zábavách a společenských večírkách uplatňuje se nauka o společenském chování a přijímání i obsluha hostí. Vedle těchto předmětů poznávají dívky účelnost domácího hospodářství: vedle praktického vaření je nauka o potravinách, výživnost jednotlivých jídel pro rodinu, děti neb nemocné.

Při šití nauka o látkách, nauka o krojích, využití národních motivů, všude pamatováno na výrobky domácího průmyslu, všude hlásáno „Svůj k svému“, když tím přináší se podpora svým lidem zaměstnaných v českých závodech. Tak stále se jde po cestičce vydlážděné heslem: láska k bližnímu.

Při domácím hospodářství je budován poměr hospodyně k služebnictvu, aby uvědomělá hospodyně uměla si vážit dobré čeládky, dala jí dobré vyživení a řádné bydlení, neboť tam, kde takový poměr panuje, je čeládka spokojena a hospodářství kvěτά.

Někde jsou i zvláštní školy pro služby, kde dívky za chlebem jdoucí jsou připraveny na povinnosti práce k svému chlebovárci, aby byla nejen uvědomělá hospodyně, ale i uvědomělá služka. Tam, kde obě se najdou, jistě bude mezi nimi nejkrásnější život pospolitosti a harmonie. Takový poměr hospodyně k služebné jistě má jen zdárný vliv na rozvoj hospodářství.

Mimo teoretické předměty jest prováděno prakticky i vaření, praní žehlení a vše, co v domácnosti se provádí.

Škoda



Osobní automobily: Škoda-Hispano Suiza 25/100 HP
Škoda L & K 7/25 a 16/50 HP
S karoseriemi ve všech provedeních

Nákladní automobily: 1, 2 $\frac{1}{2}$ a 5 tun.

Omnibusy:

Kombinované osobní a nákladní automobily

Správkárna:

Warszawa, Złota 68. Telefon 74-84

Auto-Salon:

Warszawa, Mazowiecka 11, Telefon: 309-59

Ředitelství:

Polskie Towarzystwo

ZAKŁADÓW ŠKODY

Sp. z ogr. odp.

Warszawa, Królewska 10. Telefony: 327-13 i 10-44

V Československu chápe se učitelstvo každé příležitosti, aby tohoto ducha výchovy všude vštěpilo. V našem jubilejním roce necht' najde se porozumění i u Čechů na Volyni, že dívky, dcery jejich půjdou směrem, o jakém snily naše Dobromila Retigová, Kar. Světlá, Eliška Krá-

snohorská a jak jde ušlechtilá Dr. Al. Masaryková. Bude-li národ československý, nejen doma, ale i za hranicemi míti takovéto uvědomělé dívky, pak nikdy nezhyne, nikdo ho nezdolá a žít bude na věky.

M. Kučerová.

B E S E D Y „B U D I T E L E“

VZPOMÍNKY NÁMOŘNÍKA.

Na podzim roku 1914 dostala se mi do ruky „Bohemia“ s článkem „Česká hymna“. V článku se praví: „Stará píseň Čechů Kde domov můj, která přes svůj nevinný obsah byla v posledních desítiletích považována za jakousi bojovnou píseň, zpívá se nyní v Praze i jinde hned po rakouské hymně oběma národními kmeny Čech, načež obyčejně následuje hymna spojené Německé říše. Přítel našeho listu zašilá nám vlastnoruční dokonalý překlad písně kde domov můj, který bude jistě zajímati:

„Wo ist mein Heim? — Wo ist mein Heim?
Bächlein murmeln am Wiesenrain,
Wälder rauschen auf Felsgestein,
Gärten prangen in Blütenpracht,
Das Paradies scheint neu erwacht,
Blick, ich auf dich, du schönes Land,
Du mejne Heimat: — Böhmerland,
Du meine Heimat: — Böhmerland.“

Tehdy jsem vycítil, že to musí býti s Rakouskem opravdu špatné, když si musí takovýmto způsobem získavati domácí klid.

Potom šly již válečné události rychlým spádem. Nejprve potopen byl rakouský dopravní parník „Baron Gautsch“, potom sestřelena italská válečná vzducholod' „Citta di Ferrara“ na to rozstřílena francouzská ponorka „Curie“ a dne 11. VIII. 1916 v 8 hodin večer pověšen na nádvoří námořní věznice kapitán Sauro. Od 3. IX. 1917 létali skoro každou noc nad Puljí italské hydroplany a na ochranu před jejich bombami vykopala se pod Monte di Paradiso celá spleť chodeb a krytů. V noci dne 29. IX. 1917 sestřelen byl pobřežními bateriemi italský hydroplan s poručíky de Luca a Silenza, kteří ve vzduchu uhořeli. Krátce na to, již 2. X. 1917, zřítlo se rakouské letadlo do civilního přístavu v Pulji. Zajímavé je, že skoro rok před naším stát-

ním převratem byla v Pulji schůzka Karla Posledního s Vilémem. Karel přijel 27. a Vilém 29. října 1917. V noci z 9. na 10. prosinec 1917 byla na širém moři potopena rak. válečná loď „Wien“. Nespokojenost mezi námořnictvem a civilním obyvatelstvem dostupovala pomalu vrcholu a 27. ledna 1918 vypukla v Pulji všeobecná stávka. Také v Dalmácii bylo vše připraveno k otevřené vzpouře, která 1. února 1918 na křižníku „Sv. Jiří“ propukla. Její průběh uveřejnil Památník Odboje ve feulletoně Národní Politiky z 3. srpna 1923. Byl jsem tehdy zapisovatelem a tlumočnickem námořního soudu v Pulji a vzpomínám mnoha kamarádů, kteří byli z trestu převezeni na Brionské ostrovy a určení k těžkým opevňovacím pracím. Úmyslem rakouských úřadů tehdy bylo, aby byli při avent. italském útoku na rakouské pobřeží od italských lodí pobíti. Dne 11. května 1918 byli v nádvoří námořní trestnice zastřeleni hrdinové Čech, František Koucký a Chorvat, Ljubomír Kraus. Jak se poprava odbyla a jak bestiálně se při tom vyjádřil tehdejší velitel námořnictva admirál Mikuláš Horthy de Nagybanya, popsal jsem již v roce 1923 ve „Večeru“, a v roce 1924 v časopise „Přítomnost“.

Když došla do Pulje první zpráva o prolomení rakouské fronty italským vojskem, proveden byl námořní převrat za vrchní režie Čecha, prostého námořníka Johánka. Jen hlavní účastí Čechů bylo tehdy zabráněno velkému krveprolití a spravedlivé pomstě. Majetek námořnictva v ceně několika miliard předválečných korun zachraňovalo české námořnictvo pro Jihoslovany, ti to však s převzetím a obsazením vyčkávali a české námořnictvo volala zatím vlast na Slovensko proti jejich úhlavnímu nepříteli — Horthymu a jeho náhončím, jak komunistickým tak právě „probuzeným“.

J. Schröder.

JASNOVIDEC.

Karel Čapek.

„Víte, pane státní," kázal pan Janowitz, „mne tak lehko někdo nenapálí, nejsem přece nadarmo žid, no ne? Ale co dělá ten chlap, to je prostě nad můj rozum. To není jen tak grafologie, to je já nevím co. Pak si to vezte: Dáte mu něčí rukopis v nezalepené obálce; on se na to plsmo ani nepodivá, jen stríh prsty do kůvěru a šátrá jimi po tom písmu; při tom takhle křiví hubu, jako by ho něco bolelo. A za chvíli vám začne povídat povahu toho pisatele, ale tak vám — no, to byste mrkal. Navlas vám toho člověka trefí. Já mu dal do té obálky jeden dopis od starého Weinberga, všechno poznal, i to, že má cukrovku a že má udělat bankrot. Co tomu říkáte?"

„Nic," děl suše pan státní zástupce. „Možná, že starého Weinberga zná."

„Ale vždyť on to písmo ani neviděl," rozčiloval se pan Janowitz. „On říká, že každé písmo má své fluidum, a to prý se dá docela přesně namáknout. On říká, že to je čistě fyzický úkaz, tak jako radio. Pane státní, to není žádý švindl; on ten princ Karadagh za to nic nebere, to prý je moc stará rodina z Baku, říkal mně jeden Rus. Ale co vám budu povídat, přijďte se na to podívat, on bude dnes večer u nás. To musíte přijít."

„Poslouchejte, pane Janowitz," řekl pan státní zástupce, "toje všechno pěkné, ale cizincům já věřím jenom na padesát procent, zvlášť když nevím, čím se živí; Rusům věřím ještě méně a těmhle fakírům nejméně; ale když to má být ještě k tomu princ, pak již mu nevěřím zhola nic. Kde říkáte, že se tomu naučil? Aha, v Persii. Dejte mně pokoj, pane Janowitz: celý Orient je humbug."

„Ale pane státní," bránil se pan Janowitz. „on to ten mladík vykládá docela vědecky; žádná kouzla, žádné tajemství, ale říkám vám, přesně vědecká metoda."

„To je tím větší humbug," děl pan státní káravě. „Pane Janowitz, já se vám dívím; po celý život jste se obešel bez přesně vědeckých method a nyní se jimi budete ohánět. Koukněte se, kdyby na tom něco bylo, musilo by to být dávno známo, že?"

„Inu," míní pan Janowitz trochu zviklán, „ale když já jsem na vlastní oči viděl, jak uhodnul celého starého Weinberga! To vám bylo geniální. Víte co, pane státní přijďte se podívat; ie-li to švindl, tak vy to poznáte, na to vy jste

specialista, panečku; pane státní, vás přece nemůže nikdo oblafnout."

„Myslím, stěží," řekl pan státní skromně. „Tak já přijdu, pane Janowitz, ale jen abych se tomu vašemu fenoménu podíval na prsty. To e hanba, že jsou u nás lidé tak lehkověrní. Ale nesmíte mu říci, kdo jsem; počkejte, já mu dám čist jeden rukopis v obálce, to bude věc xtra! Vsaďte se, pane, že mu dokážu humbug."

* * *

Musíte vědět, že pan státní (nebo přesněji řečeno, pan první státní zástupce dr. Klapka) měl v nejbližším porotním sedění zastávat žalobu v procesu Hugo Müller, zločin úkladné vraždy. Pan Hugo Müller, takto továrník a milionář, byl žalován, že pojistil na velké peníze svého mladšího bratra Ottu a pak ho utopil v doksanském rybníku; mimo to byl v podezření, že před lety odklidil svou milenkou, ale to se ovšem nedalo dokázat. Zkrátka, byl to jeden z velikých procesů, na kterém si pan státní chtěl dát záležet; i pracoval na spisech s celou tou pílí a pronikavostí která z něho učinila nejstrašlivějšího žalobce. Věc nebyla jasná; pan státní byl by dal nevím co za jediný přímý důkaz, ale jak věci stály, musil se spolehat více na svou vyřídilku, aby dostal od poroty provaz pro pana Müllera; neboť vězte, že to je pro veřejného žalobce věc cti.

Pan Janowitz byl toho večera drobátko rozčilen. „To je princ Karadagh," představoval tluměně, „pan doktor Klapka; tak můžeme začít, že jo."

Pan státní se podíval zkoumavě na to exotické zvíře; byl to mladý a štíhlý člověk s brejlemi, s tváří tibetského mnicha a jemnými zlodějskýma rukama. „Hochštapler," rozhodl pan státní krátce.

„Pane Karadagh," brebentil pan Janowitz, tady u toho stolečku. Minerálka tam už je. Prosím, rozsvěťte si tu stojací lampičku, lustr zhasíme, aby vás nerušil. Tak. Prosím, pánové, aby bylo ticho. Pane tuhle pan Klapka přinesl nějaký rukopis; kdyby chtěl být pan Karadagh tak lakav —"

Pan státní krátce odkašlal a posadil se tak, aby na jasnovidce co nejlíp vyděl. „Tady je ten rukopis," řekl a vytáhl z náprsní kapsy nezalepenou obálku. „Prosím."

„Děkuji," řekl jasnovidec mdle, chopil se obálky a se zavřenýma očima ji obracel v prstech. Náhle se zachvěl a zavrtěl hlavou. „Zvláštní," zamumlal a polkl doušek vody. Pak vsunul své

tenké prsty do obálky a uztrnul; zdálo se, že ten nažloutlý obličej ještě zbledl.

V pokoji bylo takové ticho, že bylo slyšet chrčžení pana Janowitze; pan Janowitz měl totiž vole.

Tenké rty prince Karadagha se trásly a křivily, jako by tiskl v prstech rozžhavené železo; a na čele mu vyrazil pot. „Nemohu to vydržet," sykl sevřeně, vytáhl prsty z obálky, otřel si je kapesníkem a jezdil jimi chvíli po sukně stolku, jako když se brousí nůž; načež opět vzrušeně usrkl vody a vzal opatrně obálku do prstů.

„Člověk, který to psal," začal hluše, „člověk, který to psal... Je tu veliká síla, ale taková — tu zřejmě hledal slovo — síla, která čihá. To čihání je strašné," vykřikl a pustil obálku na stůl. „Toho člověka bych nechtěl mít svým nepřítelem!"

„Proč?" nezdržel se pan státní. „Dopustil se něčeho?"

„Neptejte se mne," řekl jasnovidec. „Každá otázka dává pokyn. Já jenom vím, že by se mohl dopustit čehokoliv — velkých i strašných činů. Je tady úžasná vůle... po úspěchu... po penězích... Ten člověk by se nezastavil nad životem bližního. Ne, to není obyčejný zločinec; tygr také není zločinec; tygr je veliký pán. Ten člověk by nebyl schopen žádné špinavosti, ale myslí si, že vládne nad životem lidí. Když je na svém lovu, vidí v lidech jenom kořist. Pak je zabije."

„Mimo dobro a zlo," zamručel pan státní s patrným souhlasem.

„To jsou jen slova," řekl princ Karadagh. „Nikdo není mimo dobro a zlo. Ten člověk má své přesné mravní pojmy; není nikomu nic dlužen, nekrade, nelže; zabije-li, je to, jako by dal na šachovnici mat. Je to jeho hra, ale hraje ji správně." Jasnovidec svraští úsilovně čelo. „Nevím, co to je. Vidím velký rybník a na něm motorový člun."

„A co dál?" vyhrkl státní návladní, stěží dýchaje.

„Dál nic není vidět; je to docela mlhavé. Je to tak divně mlhavé proti té ukrutné a bezohledné vůli dostat svou kořist. Ale není v tom žádná vášeň, jenom rozum. naprostá rozumová úvaha v každé podrobnosti. Jako když se řeší nějaká úloha nebo technický problem. Ne, ten člověk si nikdy nic nevyčítá. Je tak sebejistý, tak bezpečný sám před sebou, nemusí se bát svého svědomí. Mám dojem člověka, který se na všechno dívá s vrchu; je krajně nadutý a samo-

libý; těší ho, že se ho lidé bojí." Jasnovidec usrkl vody. „Ale i on je komediant. V jádře prospěchář, který si dává jistou pósu. Rád by ohromil svět svými činy. — Dost. Jsem unaven. Nemám ho rád."

* * *

„Poslyšte, Janowitz," vykládal pan státní vzrušeně, „to je opravdu úžasné, ten váš jasnovidec. To, co řekl, je dokonalý portrét, Silný a bezohledný člověk, který vidí v lidech jenom kořist; dokonalý hráč své hry; mozek, který čistě rozumově připraví svůj čin a nikdy si nic nevyčítá; gentleman a při tom komediant.. Pane Janowitz, ten Karadagh ho vystihl na sto procent!"

„Tak vydíte," pravil pan Janowitz polichotvě. „Neříkal jsem vám to? To byl dopis od ibeckého Schliefa, že jo?"

„Ale kde," zvolal pan státní. „Pane Janowitz, to byl dopis od jednoho vraha."

„Ale ale," podivil se pan Janowitz, „a já myslil, že to je textilní Schliefa; víte, to je moc velký gauner, ten Schliefa."

„Ne. To byl dopis od Hugo Müllera, toho bratrovraha. Všiml jste si, jak ten jasnovidec mluvil o člunu a rybníku? Z toho člunu hodil Müller svého bratra do vody."

„Ale, ale," žasl pan Janowitz. „Tak vidíte. Ale to je báječný talent, pane státní!"

„Nesporně," prohlásil pan státní. „Jak jenom vystihl povahu toho Müllera i motivy jeho činu, to je prostě, pane Janowitz, to je fenomén. Ani já bych toho Müllera tak do onale netrefil. A ten jasnovidec to poznal hmatem z několika řádků Müllerova písma — pane Janowitz, něco na tom je; musí býti v lidském písmu nějaké zvláštní fluidum nebo co."

„Co jsem vám říkal?" triumfoval pan Janowitz. „Kdyby jste byl tak laskav, pane státní, já jsem ještě neviděl písmo od žádného vraha."

„S radostí," řekl pan návladní a vytáhl z kapsy tu obálku. „Je to ostatně zajímavý dopis", dodával, vyndáváje papír z obálky, a najednou změnil v obličej barvu. „Totiž... pane Janowitz," vypravil ze sebe jaksi nejistě, ten dopis patří k soudním spisům; to jest... já vám nemím ukázat. Prosím za prominutí."

Za chvíli běžel pan státní domů, nevímaje ani, že prší. Já osel, říkal si hoře já blbec, jak se mně tohle mohlo stát? Já idiot! Že já jsem v tom spěchu popadl v aktech místo Müllerova dopisu svůj vlastní rukopis, své poznámky k žalobě a strčil to do té obálky! Já pitomec! Tak

tedy to bylo mé písmo! Děkuju pěkně! Počkej ty švindlěři, na tebe si počínám!

Ale ostatně, uklidňoval se pan státní zástupce, vždyť to většinou nebylo tak zlé, co říkal. Veliká síla; úžasná vůle, prosím; nejsem schopen žádné špinavosti; mám své přesné mravní pojmy. — To je vlastně docela lichotivé. Že si nikdy nic nevyčítám? Chvála Bohu, nemám co: plním jenom svou povinnost. A s tou rozumnou úvahou, to je také pravda. Ale s tím komediantem si to spletl, je to přece jen humbug.

Najednou se zastavil. To se rozumí, řekl si, vždyť to, co ten jasnovidec říkal, se může hodit na každého druhého! To jsou jen takové obecnosti. Každý člověk je tak trochu komediant a prospěchář. To je ten celý trik: mluvit tak, že by se v tom mohl každý poznat. Tak je to, rozhodl pan státní, a rozevřev deštník, ubíral se domů svým pravidelným energickým krokem.

* * *

„Ježíši Kriste!“ bědoval předseda soudu svlékaje si talár, „už je sedm hodin; to se to zase protáhlo! Když on pan státní mluvil dvě hodiny, — ale pane kolego, vyhrál to; na takové slabé indicie dostat provaz, tomu se říká úspěch. Inu, u poroty se nikdy neví. Ale šikovně mluvil,“ děl předseda, umývá si ruce. „Hlavně, jak podával charakteristiku toho Müllera, to byl hotový portret; víte ten monstrosní, nelidský charakter toho vraha, — člověk se zrovna otřásal. Pamatujete se, pane kolego, jak říkal: Není to obyčejný zločinec; není schopen špinavosti, nelže, ani nekrade ale zavraždí-li člověka, udělá to tak klidně, jako by dával na šachovnici mat. Nevraždí z vášně, ale z chladné rozumné úvahy, jako by řešil úlohu nebo technický problem. Moc dobře řečeno, pane kolego. A dál: Když je na svém lovu, vidí v bližním jenom kořist. — Víte, s tím tygrem, to snad bylo trochu theátrální, ale porotcům se to líbilo.“

„Nebo to,“ pravil pan votant, jak říkal: Tenhle vrah si jistě nic nevyčítá; je tak sebejistý, tak bezpečný sám před sebou, — nemusí se bát svého svědomí.“

„Nebo zas ten psychologický postřeh,“ pokračoval předseda soudu utíraje si ručníkem ruce, „že je to komediant a posér, který bv chtěl ohromit svět svými činy —.“

„Copak Klapka,“ řekl pan votant uznale. „To je nebezpečný odpůrce.“

„Hugo Müller vinen dvanácti hlasy,“ podívoval se předseda, „Kdo by to byl řekl! Tak ho Klapka přece jen do toho dostal. Pro něj to

je jako hra v šachy nebo lov. On se tak do každého procesu zažere. Pane kolego, já bych ho nechtěl mít svým nepřítelem.“

„Jemu,“ děl pan votant, „to dělá radost, když se ho lidé bojí.“

„Trochu samolibý, to on je,“ řekl zamyšleně ctihodný předseda, „Ale má úžasnou vůli... hlavně k úspěchu. Veliká síla pane kolego, ale —“ Pana předsedu nenapadlo vhodné slovo. „Nu, pojďme se navečeřet.“

KRTEK.

Robert Michel.

František Hager byl podivín, který, ačkoli byl normálně rostlý, vzbuzoval dojem, jako by kulhal nebo jako by byl zakrslý. Vyhlížel nepěstovaně, neupraveně a nosil šaty jako hlemýžďí domek, do kterého by nejraději zalezl Bydlel v temném pokojíku v přízemí a říkalo se o něm, že je učenec, ale nikdo nevěděl, jaké vědě se věnuje, poněvadž to nikoho nezajímalo. Každý, kdo jej znal, říkal mu krtek; a tím bylo vše vyřízeno. Nikoho ani nenapadlo, navázati s ním styky. Jeho bytná byla jediná osoba, s kterou mluvil, ovšem jen proto, aby kdykoliv ji potkal, jí činil výčitky, krátkými a trhaně vyřazenými větami; byl totiž neobyčejně citlivých nervů a proto měl denně příčinu k stížnostem. A paní bytná ho nechala být; byla to dobrosrdečná žena a dokud platil včas nájemné, bylo vše v pořádku.

Jednoho dne však pan Hager přivedl svou obtlouklou bytnou přece jenom trochu více z míry nežli obvykle, na čež mu odpověděla velmi ostře, a když ještě nepovolil, zvolala: „Vy krtku!“ Pan Hager zrudl zlostí a pohlížel na ní pronikavým zrakem, jako kdyby uvažoval, jak se jí pomstít. Tu pojednou dostala strach a jaksi se omlouvajíc, vykládala, že mu nechce ubližovati a že přece všichni lidé o něm říkají, že je krtek. Tím ovšem přilila oleje do ohně. Supěl a syčel a vyhrožoval žalobou, dokud neřekne jména těch, kteří se odvážili nazývat ho krtkem. Počínal si ako šílenec.

Tento zdrcující dojem, který způsobyl onen výrok jeho bytné, trval u něho několik dní. Pan Hager totiž, jako každý velkoměšťák, neměl prové představy o zvířeti, s nímž ho srovnávali; to slovo vzbuzovalo v něm pouze neurčitý pojem nějakého ubohého stvoření, podobajícího se kryse, která se stále skrývá v nečisté zemi. Pak se dočtly nějakém přírodovědeckém díle, že krtek ve svém podzemním příbytku, kde by mu

nebyli nic platné ani znamenitě vyvinuté uši ani oči, ba kde by mu škodily, pociťuje, díky své jemné nervové soustavě, nejmenší pohnutí žířavy nebo červa jako otřes půdy. Zděšeně zavřel knihu. On sám přece slyšel a viděl velmi špatně a jeho nervová soustava byla hotový seismograf.

Druhého dne se opět pokusil v této knize číst. I dozvěděl se, že existuje asi dvacet druhů krtků a že přesto v některých velkých zemích se vůbec nevyskytují, jako na příklad: v severní Americe, Africe, Australii, na Papuánských ostrovech, v Nové Guinei a Polinesii. Tu pociťoval pan Hager určitou úlevu: zbyla mu možnost, vystěhovali se do země: kde se krtci neobjevují. Zatím se z knihy poučoval dále s trochu větším klidem a jakýmsi vnitřním vztekem četl líčení, jak to zvíře zachází s žízálami. Hluboko pod zemí buduje si krtěk zásobárnu na žízaly, nepřístupnou zimnímu mrazu i horku éta. Do ní si pak ubohé červíčky nahromadí, když si je byl před tím rozkousal tak, že ani nežijí, ani nejsou mrtví, ale nemohou utéci. Nejraději by byl také nakládal tímto způsobem s lidmi, kteří byli tak zlomyslní, že mu přiřkli takovou přezdítku.

Časem popisy knih nestačily; měl touhu vidět krtka zblízka. Ptal se v několika obchodech se zvířaty, ale teprve v předměstí v malém krámku našel, co hledal. Nedal se pohnouti, aby si vzal zvíře domů, byť jen v malé krabici. S všelijakými vytáčkami přiměl obchodníka k tomu, aby mu přinesl krtka příštího dne do bytu.

Terrarium s blýskajícími se skleněnými stěnami stálo již připraveno. Když zvířátko pustilo klece a ono se zmítalo sem a tam a vyráželo ze sebe vrískavé zvuky, prchal pan Hager do nejbzdálenějšího kouta svého pokoje. Teprve, když se krtěk poněkud uklidnil, opatrně se přiblížil; sám byl však ještě tak rozrušen, že to malé stvoření viděl jako ve vypouklém kalném zrcadle. Tu pojednou cítil ďábelskou touhu ubohé zvířátko zabít, zničit, rozdrtit. Byl by si tím nevýslovně ulehčil, ale neměl k tomu odvahy.

Pozvolna se jeho rozčilení uklidnilo a čím více svého spolubyditele pozoroval, tím větší byl jeho údiv: jak bylo to zvířátko vlastně krásné! Jeho srst' byla hebká, čistá a tak černé živé barvy, že by ho nikdy nebylo napadlo srovnat tuto čarovně krásnou živou srst' s neživou sametovou látkou, o níž se v jedné knize dočti

Tak malá, ba nepatrná očka a ouška, jemný, růžový rypáček a malé tlapky s jemnými ostrými drápky, to vše bylo fantastické a přece tak líbezné! Když se pak krtěk zahrabával do země, nepůsobilo to nijak odpuzujícím dojmem a když opět vylezl ze svého tmavého úkrytu, nevypadal vůbec špinavě. Pan Hager se nemohl od terraria odtrhnouti. Vše, co zde viděl, působilo naň jako vysvobození. Jeho hněv proti lidem se rázem změnil v blahé sebevědomí, které čím dále tím více vzrůstalo.

Příštího dne se pečlivě ustrojil; objednal si u dobrého krejčího nový oblek, obstaral si prádlo a kravaty a také tmavý lesklý klobouk.

Odpoledne vzal malého krtka do krabice a vyšel si za město. U jedné vinice otevřel krabici a když byl ještě jednou pohladil a polaskal malé zvířátko, pustil je na svobodu.

Od té doby byl pan Hager jako vyměněn. Byl dobře oblečen, vyhlížel ušlechtilě a vesele se tvářil. A zanedlouho nikoho ani nenapadlo, říkat mu krtku, ačkoliv podle jeho mínění teprve nyní se stal opravdovým „krtkem“.

JAK VYNALEZL EDISON FONOGRAF.

Znameníť vynálezce Edison pracoval v roce 1887 s několika svými druhy na zdokonalení právě vynalezeného telefonu a žárovky. Při pokusech s telefonní membránou prohodil náhle Edison k Edvardu H. Johnsonovi tato slova: „Když tento hrot může při svých záchvěvech bodatí mne do ruky, proč by nemohl zapisováti své úderu na pohybující se před ním papír nebo něco podobného? A kdyby pak po onom zápisu pohybovala se jiná hmota, proč by nevyvolávala tytéž elektrické proudy v telefonní membráně?“ Johnson zmínil se o této myšlence mimochodem na večerní své přednášce, ale k svému ustrnutí četl druhého dne v místním časopise sensační zprávu o novém vynálezu Edisonově. Zpráva nesla velký titul: „Poslední div Edisonův. Stroj, který mluví. Zázrak dneška“. Odebral se ihned k Edisonovi, aby mu vysvětlil, jakým způsobem se dostala zpráva do novin, ale Edison odpověděl, že bude nutno věc přezkoušeti. Pořídil si jednoduchý stroj, opatřený klikou, do něhož odzpíval jednoduchou písničku. A hle, stroj písničku opakoval. Tento první fonograf jest dosud uchován v londýnském museu.

Z K R A J E

A N T O N Í N R A U C H

Dne 29. IX. zemřel zde dlouholetý člen a bývalý předseda Československé Besedy ve Varšavě, průmyslník, Antonín Rauch.

Pohřeb krajana, který se těšil velké oblibě, konal se dne 2. října t. r. při hojné účasti československé kolonie.

Československá Beseda věnovala zemřelému věnec se stuhami a členové výboru doprovodili svého milého krajana na jeho poslední cestě na hřbitov evangelický.

Budíž mu bratrská slovanská země lehkou.

O ČEŠÍCH NA VOLYNI

praví v listě „Za pravdou“ kněz dr. A. Červín, vrátivší se odtamtud: Podivuhodné je u našich bratrů na Volyni jejich silné národní uvědomění a láska k rodnému jazyku. Český jazyk na Volyni nevyhyne nikdy. To je zřejmo, vidíme-li vášnivou lásku našich lidí k mateřské řeči. Ve Sklíně bělovlasý stařec pocházející z Písku, jevil velikou radost, když jsem mu řekl, že znám Písek. Přiznal se mně, že nikdy se mu nezdá o tom, co prožívá na Volyni, ale že děj všech jeho snů odehrává se doma, v Čechách. Stesk některých lidí po staré vlasti přímo bolestně drtil svou bezútěšností a také ti, kteří jsou narozeni již na Volyni, touží po návštěvě vlasti svých otců. V povaze našich lidí za hranicemi tvoří velmi silnou složku touha a stesk po tiché a krásné zemi, kde „voda hučí po lučinách, bory šumí po skalínách“, a vše činí dojem zemského ráje, jak to zpívá jedinečným, prostým způsobem naše národní hymna. Musíme pomáhati svým zahraničním bratrům, aby tento stesk mohli snášeti co nejlépeji: vzájemný styk, vzájemné návštěvy nás ve staré vlasti našich zahraničních bratrů jsou naprostou nutností.

Dále je třeba aby ruští a ukrajinští kněží naučili se vykládati zákon Boží také po česku a aby sloužili aspoň časem pro Čechy bohoslužbu po česku. Má-li míti ukrajinské sloužení (dle názorů Ukrajinců) i náboženský význam pro Ukrajince, má tím větší význam české sloužení pro Čechy: I Židé se zde učí česky k vůli Čechům. Sám vladyka metropolita Dionysij ve Varšavě má velký zájem o náboženské potřeby našich volyňských bratrů, jak jsem se přesvědčil z dvojí rozmluvy s ním; u něho požadavky u našich bratrů nenarazí jistě na odpor.

MEZINÁRODNÍ JEZDECKÉ ZÁVODY VE VARŠAVĚ.

Ačkoliv v ČSR. domácí chov dobrých jezdeckých koní naprosto nedostačuje krýti potřebu, takže jest vojsko nuceno doplňovati koňský materiál dovozem z Maďarska a Polska (Poznaňska) a není tam dosud ani většího zájmu o tento ušlechtilý sport, vyslala přece čs. armáda skupinu důstojníků a koní k obhájení čs. barev do Varšavy. Pod vedením majora Zapletala přijeli jezdci: kapitáni Ventura (vítěz ve skoku na letošní olympiádě) a Seyfried, nadporučíci Býček, Rabas, Popler a Kovalevskij. Z mužstva přijel rotmistr-podkovář a 7 vojinů. Koní 12. Za účely informačními přijeli plukovník generálního štábu čs. Jaroslav Eminger, velitel jezdeckého učiliště v Pardubicích a major Jindřich Ott, ředitel ekvitačního výcviku na učilišti. Přijetí naší družiny bylo velmi srdečné a bratrské. Komitét pořádající společnosti prokazoval jí velkou pohostinnost a pozornost. Veřejnost aplaudovala k vystoupení našich jezdců velmi sympaticky a vyslovovala se o výkonu s velikým uznáním. Též konkurenti cenili výkony s respektem. Přesto, že čs. jezdci vystupují letos poprvé na závodech za hranicemi (Nizza, Vídeň, Amsterdam, Varšava) a že nemají dosud mezinárodní rutiny, která vyznačuje jezdce velikých národů účastněných na všech mezinárodních závodech světa, uhájili naše barvy všude dobře. I ve Varšavě při prvotřídní konkurenci hlavně domácích jezdců odnáší si čs. družstvo v celku 7 cen (z nichž nejvyšší druhá) a 16 stuh, t. j. čestných a pochvalných uznání. V boji o pohár národů dobylo čs. družstvo III. místa (bronzové medaile) za Poláky, Francouze a před Italy mezi 6 národy. Čs. družstvo přijelo do Varšavy 12. a odjelo 28. září.

Povážíme-li, že Polsko písečnými plochami, rozlehlostí svých hranic a jezdeckou tradicí má všechny podmínky k výnosnému chovu a upotřebení jezdeckých koní, že naopak může ještě své přebytky odprodávati sousedům, kdežto v ČSR. vysoce vyvinutý strojní a automobilový průmysl používání koní v hornatém terenu skoro již vytlačil, musíme uznati, že čsl. vlajka byla ve Varšavě stkvěle obhájena. Naším jezdcům patří za to dík a uznání.

J. Sch.

VZÁCNÁ NÁŠTĚVA Z ČSR. V POLSKU.

Od 25. do 29. září t. r. se konal ve Varšavě V. Mezinárodní kongres duševních pracovníků, jehož se s čs. strany účastnili min. rada inž. Kohler,

známý pracovník na poli polsko-české spolupráce Dr. Fuhrich, předseda polsko-čs. klubu v Praze, Dr. Siblik a z ženevského Mezinárodního úřadu Dr. J. Kose s chotí. Dr. Fuhrich se účastnil také oslav 60-ti letého jubilea volyňských Čechů, konaných dne 30. září t. r. v Hlinsku u Zdolbunova.

NECO O PLOCKU.

Poněvadž se toto město stalo v poslední době známé v celé Evropě procesem proti marjavičkému arcibiskupovi Kowalskému, podáváme několik historických dat. O Plocku zmiňuje se historie již v počátku XI. století. Pro nás jest Plock památný tím, že v roce 1329 jej král český Jan s křižáckým mistrem Wernerem dobyli a kníže Václav byl nucen dáti jim do zástavy až do roku 1353 kraje plocký, vyšogrodský a gostyňský. Za světové války vydal dne 2. července 1914 velitel německých okupačních vojsk zákaz, podle kterého mužské obyvatelstvo Plocka nesmělo 10 dní choditi po chodníku za nezdravení německých důstojníků. Po vypuzení Němců z Plocka zpívaly polské legie dne 29. září 1914 na starém náměstí poprvé „Rotu“ od Konopnické. Město Plock, ač několikrátě Němci, Švédy, Litviny a Rusy vyloupené a pobořené, se vždy jako centrum obchodu znovu vzkřísilo.

OCENĚNÍ ČESKÉHO OBCHODU A PRŮMYSLU V POLSKU.

Ode dne 1. do 6. září t. r. konala se v Lucku, sídle vojevodství Volyňského v Polsku výstava rolnicko průmyslová. Byla bohatě obelána, takže skýtala věrný obraz kulturní vyspělosti kraje Počasi bylo příznivé, takže navštívilo výstavu okolo 60.000 návštěvníků, většinou rolníků, ze všech krajů Volyně. Též náš československý obchod a průmysl byl důstojně zastoupen. Došlo se mu také příslušného uznání. Firma R. Jozef a spol., generální zástupce a sklad československých hospodářských strojů v Zdolbunově, která reprezentuje v Polsku speciální československé továrny Knotek a spol., JG, Lorenz, Josef Schulz, Bratři Jouzové, Škodovy závody, Červinka a Čihák, Kaub-Exner, Pohorelý, Hofmann. Kaulfensch a j. obdržela, jediná ze všech firem, které vystavovaly zahraniční výrobky, významání za vystavení českých strojů prvotřídní jakosti. Náš československý obchod a průmysl, vzdor vysokým clům, získává svojí důkladností a solidností všude, i za hranicemi, za slouženého místa.

Národní hospodářství.

BULLETIN ČÍS. 4. VOLYŇSKÉHO CHMELÁŘSKÉHO SPOLKU V DUBNĚ.

V bulletinu čís. 2 poznamenali jsme, že kupci skupující chmel užívají letos stejného způsobu koupě, jako roku loňského, t. j. obmezují se v zájezdech do vesnic a vymáhají, by pěstitelé chmele dováželi do měst sami, čímž ceny uměle snižují.

S žalem musíme konstatovati, že naše výstaha zůstala marnou, neboť dovoz chmele se nezměnil, což vyvolává stále snižování cen, jak z níževedené zprávy lze se přesvědčiti.

Zdůrazňujeme ještě jednou, že nějaké obavy o nevykoupení řádně tříděného chmele nejsou, neboť letošní světová sklizeň dle přesné statistiky jest o 35 až 45⁰/₀ nižší než v loni a spotřeba je stejná.

Německo-Norimberk.

Holedavský 175—240 Mk (372—511 zł.) za 50 kg., známkový 190—280 Mk (404—596 zł.) za 50 kg.)

Virtember. 216—275 Mk. (460—585 zł.) za 50 kg.

Spaltský 285—305 „ (606—949 „) za 50 kg.

Cizozem. 180—195 „ (383—415 „) za 50 kg.

Při nákupu chmele na venkově přímo od pěstitelů bylo lze docílit vyšší ceny než na trhu v Norimberku. Tendence klidná, ale pevná. Pěstitelé jsou přesvědčení, že ceny se v krátkém čase zvednou.

Belgie.

Při větších obchodech placeno: 480—510 fr (565—592 zł.) za 50 kg.

Elsasko.

Poptávka na chmel v posledních dnech je dobrá a při čilých transakcích placeno 950—1180 fr. (312—415 zł. za 50 kg.)

Jihoslavie-Nový Sad.

3400—4000 dinárů (544—640 zł.) za 100 kg.

Československo-Zátec.

Za střední chmel placeno Kč. 2250—2300 (596—609 zł.) za 50 kg.

Za dobrý střední chmel placeno Kč. 2350—2450 (622—649 zł.) za 50 kg.

Za prima chmel placeno Kč. 2500. — (662 zł.) za 50 kg.

Za prima A chmel placeno Kč. 2550. — (606 zł.) za 50 kg.

Polsko.

Jak jsme zaznamenali ceny na Volyni na chmel něco klesly, a tyto dny placeno: V pov. Luckém Rb. 45—60 za 50 kg.

V pov. Rovenském Rb. 37—48 za 50 kg.

V pov. Dubenském Rb. 35—40 za 50 kg.

Následující bulletin bude rozeslán přímo p. p. delegátům.

Hlavní správa spolku.

Dubno, dne 20. IX. 1928 r.

CHMEL.

Žatec, dne 21. září 1928. V uplynulém týdnu byla na venkově čilá nákupní činnost. Nákupu se zúčastnili hlavně cizozemské pivovary a zakázkový obchod, jakož i vývozní firmy. V důsledku rigorosnějšího posuzování jakosti rozšířil se cenový rámec a platí se dnes

za chmele střední Kč 2.000. — až 2.100. —

" " dobré " 2.150. — až 2.250. —

" prima a prima výběr Kč 2.300. — až 2.400.

Dnešní závěrečná smýšlení klidnější. Zdá se, že rozšířený cenový rámec způsobuje zvýšený zájem o žatecké chmele.

Dle doposud došlých hlášení dá se souditi že $\frac{1}{3}$ sklizně jest z první ruky vykoupena.

Veřejná známkovna chmele v Žatci ověřila do dnes 4.500 centů á 50 kg žateckého chmele sklizně 1928.

Roudnice n. L. dne 21. září 1928. V obchodu chmelem jest zde tendence klidnější a docilovaly se dnes ceny Kč 1.900.—až 1975.—za 50 kg. Poptávka kupců pod tyto ceny byla odmítána.

Norimberk, dne 21. září 1928. V posledních třech dnech docílen na norimberském trhu obrát 900 balíků a za klidné tržní tendence platilo se za chmele tržní a horské 120 — 240 Mk za 50 kg, za chmele holedavské 190 — 275 Mk za 50 kg. Pokud se týče obchodů v jednotlivých výrobních oblastech, bylo ve Špaltu placeno za tamnější chmele až 300 Mk za 50 kg. Oblast špalská jest z 90 ti % vyprodána. Rovněž v oblasti holedavské pokračuje výkup chmele poměrně velmi rychle, neboť jest tam 50 % sklizně letošní z první ruky vykoupeno.

Petrove S. H. S. dne 20. září 1928. Klidná tendence za chmele prima dociluje se 3.500 dinarů t. j. 1.050. — Kč za 50 kg.

Český odbor Jednoty chmelařské v Žatci.

CENY OBILÍ DOMA I V CIZINĚ.

Otiskujeme průměrné týdenní ceny čtyř hlavních druhů obilí v době od 16. do 22. září na hlavních trzích v Polsku, v Československu i v cizině. Ceny jsou podány dle výpočtu varšavské plodinové bursi ve zř. za 100 kg.

	Pšenice	Žito	Ječmen	Oves
Varšava	46.12	37.87	36.75	35.50
Krakov	48.00	37.50	43.00	36.50
Lvov	44.40	34.25	36.50	30.25
Poznaň	40.75	35.12	37.00	31.75
Paříž	52.86	43.43	46.10	38.71
Praha	49.39	49.48	50.00	46.55
Brno	48.24	47.25	48.25	43.97
Hamburk	47.25	47.34	49.75	45.21
Berlín	43.96	44.68	51.26	41.56
Gdaňsko	38.44	36.22	37.55	34.54
Nový York	41.20	37.46	—	44.23
Chicago	37.06	34.00	—	39.25

PLODINOVÁ BURSA VE VARŠAVĚ 25. IX

Tržní ceny: žito 37.00 — 37.50, pšenice 45.00 — 46.00, ječmen pivovarský 36.50 — 37.00, ječmen na kaši 33.50 — 34.00, oves jednolitý 35.00 — 36.00, lněné výtlačky 50.00 — 51.00, žitné otruby 25.00 — 25.50, pšeničné otruby 25.00 — 25.50, mouka pšeničná čtyřnulka A. 86.00 — 87.00, mouka pšeničná čtyřnulka 78.00 — 80.00, mouka žitná 65% 56.00 — 57.00. Nálada klidná, obrotů malý.

Zábavní odbor čl. Besedy ve Varšavě pořádá v sobotu, dne 13. X. bezplatnou vycházku do Škodových Závodů na Okęciu pro členy a hosty čl. Besedy, spojenou s prohlídkou továrny. O odborné vysvětlení jest postaráno.

Sraz účastníků přesně v 16. hod. 45. min. odpoledne před továrnou. Protože vstup jednotlivým osobám jest přísně zakázán, žádá se o přesné dostavení neboť opožděným vstup bude bez viny pořadatelů zabráněn.

Dojezd elektrikou č. 7. na Ochotu, kde se přisedá na linii „A“.

(Přestupný lístek za 30 gr.)

Zpět zaveze účastníky tovární autobus Škodovy.

Předplatné v Lucku

přijímá: Česká Matice Školská, Jagiellońska 16, šekový účet P. K. O. 80890.

Ve Varšavě:

Drukarnia „Rola“ Jana Buriana, Mazowiecka 11, šekový účet P. K. O. 1704,

Ceny předplatného:

na půl roku zl. 5.20, na čtvrt roku zl. 2.80. Do ciziny: na půl roku zl. 7.—, na čtvrt roku zl. 3.75. Cena jednotlivého čísla je 50 gr.

Ceny oznámení:

Celá strana zl. 120.—, půl strany zl. 70.—, čtvrt strany zl. 40.—, osmina strany zl. 25.—, dvanáctina strany zl. 20.—, šestnáctina strany zl. 15.—. Při častějším inserování slevy.

Zodpovědný redaktor: Josef Weik, Luck, Jagiellońska 16.

Vydavatel: Drukarnia „Rola“, Jana Buriana, Warszawa, Mazowiecka 11.

Potřebujeme perfektní sílu pro česko-polskou korespondenci, znalou psaní na stroji a těsnopisu. Nabídky s uvedením prakxe, vzdělání, referenci a platebních nároků na adresu:
Polskie Towarzystwo Zakładów Szkody, Warszawa, Skrytka pocztowa 401.

Parostrojní pivovar a sladovna

Václava ZEMANA

v LUCKU

nabízí svá chvalně známá
piva

„SAKURA“ 13%

„LEŽÁK“ 12%

„PORTER“ 17%

a Výčepní 11%

Vzorky zdarma.

Vzorná obsluha.

PODNIK ZALOŽEN r. 1906

Účet v P. K. O. ve Varšavě 61.083.

Nejvýhodnější a nejlevnější pramen
nákupu textilních výrobků pro
PP. obchodníky jest u

Josefa Hájka

v ŁODZI, ul. Piotrkowska Nr. 82.
(telefon 32-40),

který Vám nabízí:

kanafasy, zefíry, sypkoviny, pepitu,
režnou prostěradlovou látku,
dámské a pánské prádlo,
ručníky,
koupelová prostěradla velká i malá,
pánské a dámské kapesníky,
kanafasové spodničky,
zástěry: kanafasové, modré—tištěné,
bílé alpagové.

Vše pouze v nejlepších jakostech.

Vzorná obsluha.

Vzorky zdarma

Prodej pouze ve velkém!!!

Prodej pouze ve velkém!!!

Největší slovanský galanterní obchod

J. DJANOVSKÝ

ROVNO, ul. 3. máje, čís. 61.

Bohatý výběr prádla, zboží trikotového, galanterního,
cestovních oděvů a potřeb,

Jemná kosmetika všeho druhu.

NEJLEPŠÍ KAVÁRNA, CUKRÁRNA
A PEKÁRNA

TOMÁŠ CHARVÁT

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kolejová č. 10.
zve krajany k návštěvě. Čistá a solidní
obsluha.

ZDARMA VŠEM KRAJANŮM VE VOLYŇSKU

pošleme celý 1/4 ročník 1928—(13 čísel z I. čtvrtletí) krásného obrázkového týdeníku

R O Z K V Ě T

(hlubotiskem provedený, každé číslo s jinou barvotiskovou obálkou) s bohatým obsahem, mnoha sty
obrázky, povídkami, romány, modou, hádankami atd. atd.

předplatí-li si „Rozkvět“ na zbytek roku 1928 s poštovním do ciziny za 33.— Kč (celý ročník
stojí jinak do ciziny Kč 54.40) a dostanou pak také všechna čísla z II. čtvrtletí již vyšlá a dále po
celý rok 1928. Lze platit i na 2 lhůty.

Přihlaste se ihned, odebírejte krásný časopis z domoviny! Oddělte a odešlete:

„Rozkvět“, obr. týdeník Praha II. Havlíčkovo nám 18.

Posílejte mi za podmínek Vaší vyhlášky v „Buditeli“ Váš obr. týdeník. Doplatek Kč 33.— zapla-
tím najednou — na dvakrát.

PLNÁ ADRESA

CO SE NEHODÍ, ŠKRTNĚTE.

Ž Á D E J T E !!

SEZNAMY: MOTORŮ NA ROPU PRO ÚČELE HOSPODÁŘSKÉ; NA STROJE HOSPODÁŘSKÉ, MLÝNSKÉ, A DO CIHELEN; NA PUMPY, AUTOMOBILY, SOUSTRUHY, VRTAČKY, HOBLOVAČKY, PÁSY, DRÁTĚNÉ SÍTĚ A T. P.

OBCHODNÍ A TECHNICKÝ DŮM

„P I L O T“

L V O V, U L. B A T O R E G O 4

STROJNICKO-MECHANICKÝ ZÁVOD

JAN VYLETĚL

v MIROHOŠTI u Dubna

Speciální výroba SUŠÁREN CHMELE a BUKOVNÍKŮ
Vyrábí a opravuje veškeré hospodářské stroje, elektromotory, parní stroje a t. d. se zárukou.

A. KOVAČIK

největší galanterní a koloniální obchod
v DUBNĚ, Rynek č. 14.

PRODEJ VODKY. Nejlepší obsluha.

Střediskem Čechů jest:

restaurace „Českého Klubu“

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Fabryczna čís. 15.
česká kuchyně a výborné nápoje.
říd. Fr. Ludvík.

Umělecký závod fotografický

Vladimíra Fr. KAŠPÁRA

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Ostrogska 41.
Zhotovuje fotografie i zvětšování.

Pevné boty i střevíčky
dostanete jen

v Zdolbunově u BŘEČKY

Závod založen r. 1884. ul. Handlová.

Vždy čerstvé nejlepší zboží levně prodává

Karel MAZÁNEK

Koloniální obchod
v ZDOLBUNOVĚ, ul. Kolejova č. 15.

ČESKA PEKARNA

JOSEF MAZÁNEK

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Handlová č. 12.
Každodenně čerstvý chléb a bílé pečivo.

Restaurace u PROCHÁZKŮ

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Narutowicza č. 6.
Dobré nápoje.
Chutné zákusky vlastní výroby.

Betonové tašky, skruže, pustáky a t. d.
vyrábí z dobrého materiálu a levně prodává

JIRÍ DOLEŽAL ZÁVOD
BETONÁŘSKÝ

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Fabryczna č. 6.

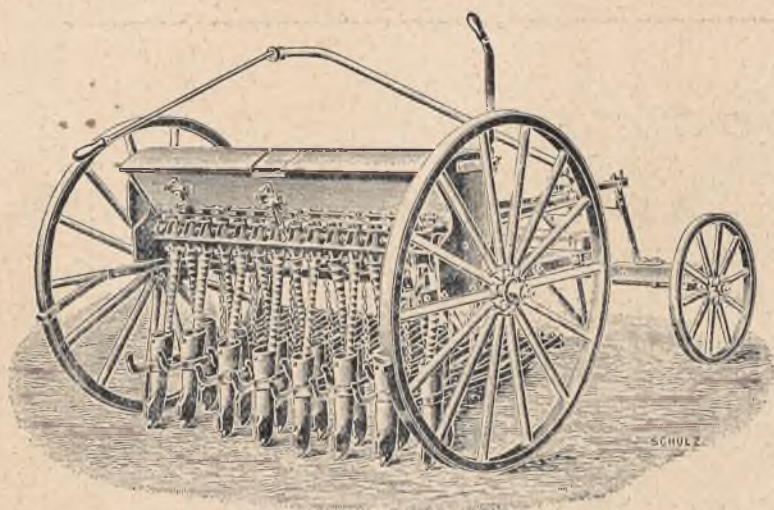
Prvotřídní krejčovský závod

Jindřich Ondř. KRÍŽEK

v ZDOLBUNOVĚ, ul. Ostrogska č. 15.
Zhotovuje obleky vždy dle nejnovější módy.

Oznámení. Všem divadelním spolkům zdvořile oznamuji, že po několikaměsíční praxi v Československu, v oboru výroby paruk, dámského kadeřnictví a divadelního líčení, navrátíl jsem se do **ZDOLBUNOVA** a doporučuji svůj závod další přízni.

PETR MORA, ul. Handlova č. 13., holič a kadeřník



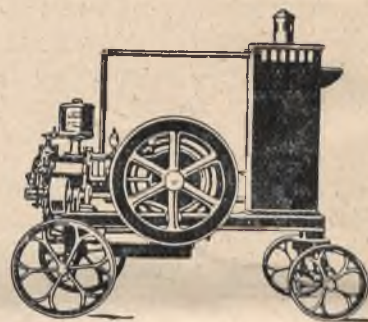
Secí stroje válečkové neb lžíčkové „Schulz“

ZVEME K PROHLIDCE NAŠICH
BOHATĚ ZÁSOBNÝCH VELIKÝCH
TOVÁRNÍCH SKLADŮ.



Žací stroje „Knotek a spol“

Hledáte nejlepší a spolehlivý volnoběžný motor?
Potřebujete dokonalou motorovou čisticí mlátičku?
Budete potřebovat žentour, mlátičku, pastorek neb mlýnek?
Chcete Svoje jetelové semínko dobře vylustití bukovníkem?
Použil jste již vyorávače bramborů „Nový Ideál“?
Máte již český dvojradicový obracovací pluh?
Toužíte po lehkém, dobrém a úsporném secím stroji?
Chcete získati z mléka více smetany výbornou odstředívkou „Libella“?
Nepotřebujete k záchraně Svého chmele ochranné stříkačky?
Okopáváte chmel českými ocelovými speciálními motykami?
Žnete obilí a kosíte trávu moderními Knotkovými stroji?
Scházejí k Vaším starým strojům součásti?
Zamýšlíte budovati továrnu neb zařizovati mlýn?



Motory „Lorenz“

Žádáte záruku za dobrý výkon a trvanlivost koupěného stroje?

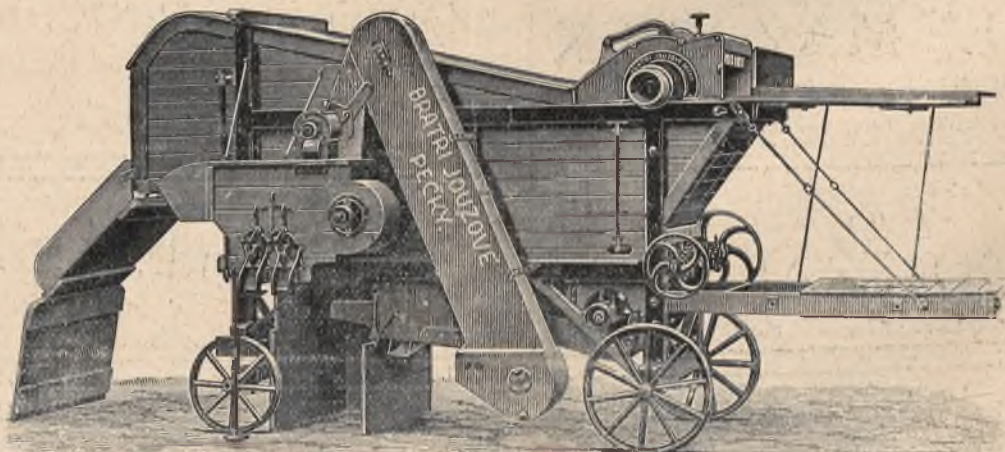
Pak obraťte se s důvěrou na generálního představitele speciálních českých továren a budete nejlépe obslouženi u chvalně známé odborné firmy:

TOVÁRNÍ SKLADY HOSPODÁŘSKÝCH A MLÝNSKÝCH STROJŮ

R. JOZEF a SPOL.,

Telefon Nr. 17. **ZDOŁBUNÓW,** Telegramy. JOZEFSPOL, ZDOŁBUNÓW

VELIKÝ VÝKON.



VÝHODNÉ SPLÁTKY.